



## 重返 1971：真力时再现珍稀 EL PRIMERO 古董表款，推出 CHRONOMASTER 旗舰系列 A3817 复刻版腕表

El Primero 星速机芯于 1969 年面世后随即大获成功，ZENITH 真力时抓住机遇，将此款机芯搭载于品牌两大截然不同的腕表系列之中。一类是采用酒桶形精钢表壳，洋溢运动气息的表款，如 A384 腕表；另一类，则是配备圆形表壳，更具古典特色的精钢或金质表款，如 A386 腕表。

然而，于 1971 年推出的 A3817 腕表却是例外。它结合了早期 El Primero 精钢表款富有运动气息的酒桶形精钢表壳，以及 A386 腕表引人瞩目的三色表盘，散发出独特美学魅力，让复古计时码表拥趸为之欢呼雀跃。由于 A3817 腕表仅生产 1000 枚，它一直是早期 El Primero 腕表中最独树一帜，最珍稀也最受追捧的表款之一。

CHRONOMASTER 旗舰系列 A3817 复刻版腕表采用与原型表款相同的倒角酒桶形表壳，搭配泵式按钮，借助历史设计蓝图和逆向工程保留原有比例与润饰。在 1969 年 El Primero 腕表问世两年后，真力时才将经典三色表盘搭载于更具运动气息的酒桶形表壳中，但功能和外观与 A386 腕表略有不同。于 1971 年的原型表款一样，CHRONOMASTER 旗舰系列 A3817 复刻版腕表配备白漆表盘和一眼可辨的灰色和蓝色计时盘，9 时位置小秒盘带蓝色时标，以表盘上的单一蓝色指针指示。外缘测速刻度也可作为脉搏计使用，这项实用且精准的功能通过 El Primero 机芯的 5 赫兹（36'000 次/小时）高频擒纵机制得以实现。秒针轨道呈金字塔形，由而被亲切称为“鲨鱼齿”刻度，在确保读时清晰的同时，洋溢别具一格的复古气息。

复刻版作品与原型表款的不同之处，在于采用镂空透明表底盖（A3817 原型腕表配备纯精钢表底盖），令 50 多年来堪称计时机芯典范的传奇 El Primero 高振频自动码表机芯一览无余。

CHRONOMASTER 旗舰系列 A3817 复刻版腕表配备两款表带可供选择，令这款腕表的复古外观和格调更臻完善：第一款为精钢链带，这是 El Primero 早期腕表标志性盖·费尔（Gay Frères）表链的现代款，第二款为浅棕色小牛皮表带，随时间流逝和佩戴后，将呈现出独特光泽。

CHRONOMASTER 旗舰系列 A3817 复刻版腕表忠实再现原版腕表的迷人魅力与卓越性能，对于早期 El Primero 精钢腕表的爱好者而言，无疑是备受欢迎的系列新作。

CHRONOMASTER 旗舰系列 A3817 复刻版腕表将于 2021 年 5 月起在真力时全球精品店和线上精品店发售。



## 真力时：触手分秒之真。

真力时激励我们每个人心怀鸿鹄之志，砥砺前行，让梦想成真。自 1865 年真力时成为首家具有现代意义的制表商以来，腕表便伴随着有远大梦想的杰出人物实现改变人类历史的壮举——路易·布莱里奥（Louis Blériot）历史性地飞越英吉利海峡，菲利克斯·鲍加特纳（Felix Baumgartner）创纪录地以平流层高空自由落体方式突破音障。真力时颂赞女性的远见卓识与开拓精神，于 2020 年推出首个专为女性而设计的 Defy Midnight 系列，致敬自古至今女性所取得的辉煌成就。

以创新作为启明星的真力时在所有表款中都配备内部研发和制造的非凡机芯。自史上首款自动计时机芯——El Primero 星速机芯于 1969 年问世以来，真力时陆续以计时精度达 1/10 秒的 Chronomaster Sport 腕表，以及精确至 1/100 秒的 DEFY 21 腕表，不断重申“触手分秒之真，就在当下”的品牌信条。自 1865 年以来，真力时陪伴着那些敢于挑战自己并为理想积极奋斗的人们，共同创造瑞士制表业的未来。触手分秒之真，就在当下。

## CHRONOMASTER旗舰系列A3817复刻版腕表

型号： 03.A384.400/3817.M3817

**亮点：**唯一配备三色计时盘的酒桶形表壳款式。1969原型腕表表壳，37毫米直径。El Primero导柱轮自动计时机芯。专卖店特别版

**机芯：**El Primero 400型自动上链机芯

**振频：**36,000次/小时 (5赫兹)

**动力储备：**至少50小时

**功能：**中置时、分显示。小秒盘位于9时位置。计时功能：中置计时指针，12小时计时盘位于6时位置，30分钟计时盘位于3时位置。测速刻度。脉搏计刻度。

日期显示位于4时30分位置

**表壳：**37毫米

**材质：**精钢

**表盘：**白色漆面表盘，配三色计时盘

**防水深度：**5 ATM (50米)

**售价：**8400 CHF

**时标：**镀铬刻面，涂覆米色Super-LumiNova®SLN夜光物料

**指针：**镀铬刻面，涂覆米色Super-LumiNova®SLN夜光材料

**表带和表扣：**精钢链带和双折叠表扣。



## Chronomaster旗舰系列A3817复刻版腕表

型号： 03.A384.400/3817.C855

**亮点：** 唯一配备三色计时盘的酒桶形表壳款式。1969原型腕表表壳，37毫米直径。El Primero导柱轮自动计时机芯。专卖店特别版

**机芯：** El Primero 400型自动上链机芯

**振频：** 36,000次/小时 (5赫兹)

**动力储备：** 至少50小时

**功能：** 中置时、分显示。小秒盘位于9时位置。计时功能：中置计时指针，12小时计时盘位于6时位置，30分钟计时盘位于3时位置。测速刻度。脉搏计刻度。日期显示位于4时30分位置

**表壳：** 37毫米

**材质：** 精钢

**表盘：** 白色漆面表盘，配三色计时盘

**防水深度：** 5 ATM（50米）

**售价：** 7900 CHF

**时标：** 镀铬刻面，涂覆米色Super-LumiNova®SLN夜光物料

**指针：** 镀铬刻面，涂覆米色Super-LumiNova®SLN夜光材料

**表带和表扣：** 浅棕色小牛皮表带，配橡胶保护衬里。精钢针式表扣。

